

Fig. 45 : 2 vidéogrammes extraits de *Legenda of Guataveco*, 1996 (10' coll. de l'artiste)

Fig. 46 : *Amazonas Mía*, 2006
[4 vidéogrammes extraits de *Soaje/Sueño* (30'
coll. de l'artiste)]



Fig. 46 - C. & N.V., C.

Dans mon travail artistique, le texte intervient davantage que l'image, dans le sens où je construis les vidéos à partir d'éléments sonores qui viennent habiller les images. Pour *Amazonas Mía*, la bande sonore fédère les deux vidéos, j'ai travaillé le son à partir de récits autobiographiques écrits pendant mon adolescence en Colombie et de textes empruntés à la mythologie précolombienne. Comme, par exemple, les contes qui évoquent l'univers cosmogonique des Indiens, la création du fleuve, la madre seña ou esprit de la forêt et le moán, une figure patriarcale dans l'imaginaire amérindien, symbolisée par le dauphin rose, qui cohabite dans les fleuves d'Amazonie avec le victoria regia, ce gigantesque nénuphar.



« L'installation intitulée *Amazonas Mía* se compose de deux vidéos, *Soaje/Sueño* et *Deuil/Durelo*, qui mettent en parallèle les mondes pré et post-hispaniques et les relient à l'espace naturel de la Colombie. Projetées conjointement dans un même espace, ces vidéos fusionnent et révèlent l'identité amazonienne contemporaine construite autour de la culture pré-colombienne et de la *bonanza*, la période de la ruée du latex dans les années 30.

Les images de la forêt et du fleuve proviennent d'une région fortement imprégnée de ces influences culturelles et économiques, située dans le « trapèze amazonien », au sud de la Colombie,

CRÉDITS

Amazonas Mía, 2006

Vidéo 1 : Soaje/Sueño (10 minutes) coll.
Vidéo 2 : Deuil/Durelo (10 minutes) coll.
Production : Claudia Navas-Courbon
Caméra : C. N.-C / Nicolas Courbon
Montage son : Rodolfo Muñoz
Montage vidéo : C. N.-C
Montage audio : Cécile Chagnat
Personnalités filmées : C. N.-C
Musique : C. N.-C
Webmaster : Jorge Martín
© Claudia Navas-Courbon

Une version réalisée avec l'aideable soutien de :

Canal Canal Télévisión, Colombie - Ambassade de Colombie en France - Ambassade de France en Colombie - Arts et Sciences - Université de Colombie - Centre d'art contemporain - Parque Nacional de Colombia - PNH Amazonas, Colombie - Fundación Makachiga, Colombie - Fundación Otacha, Colombie - The Flowerbox
www.claudianavas.com

Merciements : Lucia Aparicio - Sylvia Calle - Juan Baptista de Ocaso - Nicolas Courbon - Coral Cherit - Elena Martínez - J. Alberto Navas - Carolina Navas - Joaquín Navas - Inés de Pallas - Stéphane Rey Coquis